13DE JAARGANG No. 1342

De Arubaanse Courant

DONDERDAG 28 JANUARI 1954

DAGBLAD VOOR ARUBA

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V. — Redacteur: G. Schagen (Tel. thuis 1824) Abonnement ƒ 2.50 per maand.

Bureau Oranjestad: Nassaustr. 94, Tel. 1282. - Agent San Nicolas: „Daco's Tavern", Tel. 5067. - Druk: Aruba Drukkerij N.V., Tel. 1277.

Een Arubaans belang....

△ Als er één instelling is, die onze volledige sympathie heeft, is het wel het San Pedro Hospitaal, dat nu al vele jaren op stille, bescheiden manier een eminent Arubaans belang op voortreffelijke wijze dient. Stil en bescheiden werken de Eerwaarde Zusters nu al vele jaren voor het welzijn van onze bevolking in een ziekenhuis dat op wel zeer primitieve basis gesticht werd en dat ZONDER enige overheidshulp langzamerhand aan het uitgroeien is tot een moderne, eerste klas instelling.

Bescheiden waren ook de tarieven, maar desondanks hebben de Zusters het gepresteerd steeds weer nieuwe verbeteringen aan te brengen en zelfs een geheel nieuwe vleugel te voltooien.

Helaas voldoet het hoofdgebouw sinds lang niet meer aan de eisen, die aan een modern ziekenhuis worden gesteld. Het gebouw is op; de lichtleidingen zijn verrot en de riolering functioneert nog maar nauwelijks. Er kan niet langer gewacht worden en met een algehele verbouwing zal op korte termijn moeten worden begonnen.

Het spreekt wel vanzelf, dat de Zusters niet over het nodige kapitaal beschikken. Patienten kunnen echter niet wachten en er moet dus noodzakelijkerwijs, terwijl de schuld van de nieuwe vleugel nog lang niet is afgelost, begonnen worden met de verbouwing. Met vol vertrouwen in Gods goedheid nemen de Zusters een nieuwe, grote schuld op zich

Wij menen echter dat de tijd gekomen is, dat Aruba duidelijk toont hoezeer het het werk der Zusters waardeert. Binnenkort viert het Hospitaal een jubileum en geen schoner bewijs van vreugde en erkentelijkheid zou er zijn, dan indien Aruba spontaan de zusters zou bijspringen met de financiering van de verbouwing.

Het San Pedro Hospitaal is het eigendom van het Vicariaat der Nederlandse Antillen en het past daarom niet voor steun bij Nederland aan te kloppen. Bovendien, daar zijn we zeker van, is er geen Arubaan die zou wensen dat ons eigen hospitaal door anderen gefinancierd werd.

Hier te helpen is eerste burgerplicht!

De nieuwbouw betekent niet zozeer een vergroting. De capaciteit van het hospitaal is voor het huidig doel vrijwel voldoende, en het aantal bedden zal na de verbouwing dan ook slechts met hoogstens een tiental toenemen. Wel komt er een isolatie- en spreekkamer een verbetering, die dringend noodzakelijk is. De verbouwing beoogt in geen geval de luxe te dienen. Wel moet het zo worden, dat de patienten een behoorlijke ligging krijgen en het gebouw aan de minimum eisen gaat voldoen.

De Zusters bouwen voor de toekomst. Deze noodzakelijke verbouwing staat als eerste punt op het programma, maar intussen zijn de plannen al gereed gemaakt voor een vleugel voor de behandeling van tbc patienten, die nu nog naar Curacao moeten worden gezonden en daardoor gescheiden worden, vaak voor heel lange tijd, van hun familieleden. Voor men tot het laatste kan over gaan, dient het hoofdgebouw te worden voorzien. Hier te helpen, het zij herhaald, is ereplicht. Wij roepen alle vrienden van het San Pedro Hospitaal toe: STEUNT SPONTAAN!

Helpt de Zusters een feestelijk jubileum te vieren door hun geldzorgen te verlichten. De kleinste gift is even welkom als de grootste.

Het is eenvoudig om te helpen, alles wat men te doen heeft is zijn gift, groot of klein te storten op rekening van het San Pedro Hospitaal. Gaarne zijn wij bereid een ere-lijst bij te houden van giften en deze dagelijks in ons blad te publiceren.

In 1954 mag geen familiefeest gevierd worden, zonder ook ONS SAN PEDRO HOSPITAAL te gedenken. Aruba krijgt een hospitaal waarop het trots kan zijn. Zorg er voor, dat ook U hieraan meewerkt.

Atomic won door beter spel van Arsenal

Het R.C.A. Jubileum Tournooi

De gistermiddag op het R.C.A. gespeelde openingswedstrijd voor het A-klasse tournooi tussen Atomic en Arsenal is in een verdiende 3-2 overwinning voor Atomic geeindigd. Het spel dat door Arsenal vertoond werd was tekort van opzet en het plaatsen was beslist onvoldoende. Atomic speelde een snelle wedstrijd waarbij de beide vleugelspelers goed aan het werk werden gezet. Hierdoor hadden zij de gehele wedstrijd een kleine veldmeerderheid.

Ongeveer 7 minuten nadat scheidsrechter van de Kuyp het beginsignaal had gegeven is het rechtsbinnen Brion van Atomic die met een goed gericht schot keeper Hans het nakijken gaf. 1-0. Nog geen drie minuten later is het de Atomicmiddenvoor de Palm die de stand op 2-0 bracht. Arsenal pakte dan wat beter aan doch het spel bleef tekort. Bij een der Arsenal aanvallen schoot Gonzalez hard op het Atomicdoel doch een der Atomicbacks veroorzaakte een strafschop. Gonzalez bracht daarmede de stand op 2-1 met welke stand de rust inging.

Na de hervatting bleef Atomic het beste spel behouden. Wel werd het spel bij Arsenal iets meer open en dit had tot resultaat, wat meer aanvallen op het Atomicdoel.

Ongeveer 14 minuten voor het einde kreeg Gonzalez vanwege handsbal van een der Atomicspelers nogmaals een strafschop te nemen, doch deze maal schoot hij tegen de paal.

Kort daarna zag Jansen zijn kans en een voorzet van rechts schoot hij hard langs de Atomickeeper daarmede de stand op gelijke voet 2-2 brengende. Een fel slotoffensief volgde en hier had Atomic weer het spel in handen. Ongeveer 1 minuut voor het einde had een hard schot van de Palm succes en via de paal verdween het leer achter de verraste Arsenalkeeper Hans in het net 3-2. Direct daarna klonk het eindsignaal en hadden de Atomicmannen een verdiende overwinning uit het vuur gesleept.

Het damessoftballtournooi

QUEEN ANNE EN ORANJESTAD STORE IN DE FINALE

De gisteravond onder vrij grote belangstelling in het Wilhelminastadion gespeelde voorwedstrijden om de door R.C.A. ontvangen Lionscup tussen de vier damesploegen Tropical; Oranjestad Store, Queen Anne en Malta Corona, hadden een fair en sportief verloop.

In de eerste wedstrijd waarbij Tropical de strijd aanbond tegen de Oranjestad Store dames wisten laatst genoemden na spannende strijd een 16-14 overwinning te behalen. De tweede ontmoeting tussen Queen Anne en Malta Corona had eveneens een spannend verloop. De dames van de Queen Anne behaalden na een zware en harde doch zeer sportieve strijd een 14-11 overwinning. Hedenavond om 8 uur zal dan de finale plaats vinden tussen Oranjestad Store dames en de Queen Annes. Wie zal deze strijd winnen? Deze vraag zal hedenavond in de wedstrijd welke om 8 uur zal aanvangen beantwoord worden. Wij kunnen een ieder aanraden om van deze harde dameswedstrijd te genieten door tijdig hedenavond een plaatsje op de tribune in het Wilhelminastadion te veroveren.

CHUCHUBI WIJST OP EERSTE GEVOLGEN VAN BESTUURSHOUDING TEN AANZIEN VAN ARUBAANSE KRANTEN

In de Chuchubi van 27 Januari treffen wij een redactioneel artikel waarin gewezen wordt op de gevaarlijke consequenties van de houding van het Bestuur tegenover de Arubaanse pers. Schrijvende over het feit dat een Arubaan een ingezonden artikel zond naar het Venezolaanse blad „Ultimas Noticias", dat tot gevolg heeft dat de naam van Aruba naar buiten wordt geschaadt, merkt Chuchubi op, dat hier in feite eenzelfde gedragslijn wordt gevolgd als door het Bestuur.

Het betoog van Chuchubi komt hierop neer:

„Wij hebben al vele malen gewezen op het feit, dat het Arubaanse Bestuurscollege de eilands advertenties aan (buitenlandse) kranten geeft, die niet op Aruba worden gemaakt of gedrukt, in welke handelwijze wij, zoals al eerder betoogd, een aanslag zien op de onafhankelijkheid en autonomie van Aruba, dat immers zijn eigen dagbladen heeft".

Door de onbekende briefschrijver in Ultimas Noticias is dit voorbeeld gevolgd, aldus de Chuchubi, die verder opmerkt, dat indien gebruik gemaakt was van de Arubaanse dagbladen de briefschrijver zijn ideeën uiteen gezet had aan landgenoten, waardoor het meer effect zou hebben gehad en waardoor de Arubaanse lezers gelegenheid zouden hebben gehad te reageren.

Chuchubi besluit zijn betoog met de opmerking, dat men door nieuws aan eigen bladen achter te houden, de gemeenschap niet dient, maar meehelpt aan het ontstaan van tal van onware geruchten.

CORPS CONSULAIR VERGADERDE

Dinsdagavond kwam het Arubaanse Corps Consulaire in Restaurant Trocadero bijeen, voor de jaarlijkse vergadering. Onder meer werd een nieuw bestuur als volgt gekozen:

Deken van het Corps, de Heer L. Avendano, Consul van Venezuela; Secretaris: Jose Walfenzao, Consul van Brazilie;

Penningmeesteresse: Mevrouw de Weduwe Regina Madriaga-Croes, Consul van Cuba;

Jose del Togna, Consul van Panama en Stewart Beers, Vice Consul van Amerika.

Vruchteloos debat in Berlijn

BERLIJN. - De drie Westelijke ministers van buitenlandse zaken hebben Woensdag tevergeefs getracht hun Russische collega over te halen zich te beperken tot Europese vraagstukken. — Molotof sprak ruim een uur over het Verre Oosten en de spanning in de wereld.

Op de vergadering van Woensdag, die drie uur duurde, werd het eerste punt behandeld van de Russische agenda, die door het Westen aanvaard was als basis voor de besprekingen. Molotof stelde voor op een vijfmogendhedenconferentie met communistisch China maatregelen te bespreken ter vermindering van de internationale spanning en „sommige andere Aziatische vraagstukken" te behandelen. Dit werd gezien als een verwijzing naar Indo-China. Daarna hield Molotof, wat een Franse woordvoerder later noemde, „een lange propaganda - redevoering, welke ging over militaire vraagstukken en de ontwapening, politieke problemen, de kwestie van communistisch China en economische handelsbetrekkingen".

De drie Westelijke ministers herhaalden, dat zij tegen een vijfmogendhedenconferentie ter bespreking van algemene vraagstukken met betrekking tot de wereldvrede zijn. Zij drongen aan op behandeling van de vraagstukken-Duitsland en Oostenrijk.

Dulles zei dat tot dusver niets was gebeurd, waaruit viel af te leiden, dat communistisch China bereid is mee te werken aan het vinden van een aanvaardbare oplossing van het Koreaanse, Indochinese of enig ander Aziatisch vraagstuk.

Bidault kon niet inzien, wat een vijfmogendheden - conferentie zou kunnen bereiken, als er geen vrede was in Indo-China, waar „communistisch China bijdraagt aan de oorlog".

Eden steunde Dulles' voorstel om onmiddellijk het Duitse en Oostenrijkse vraagstuk aan te pakken.

Een Britse woordvoerder verklaarde, dat waarschijnlijk vandaag, met Molotof als voorzitter, de bespreking van het eerste agendapunt zal worden voortgezet doch voegde hieraan toe, dat Molotof niet te kennen had gegeven de bespreking van de twee andere agendapunten afhankelijk te stellen van een overeenstemming over het eerste.

TIVOLI CARNAVAL

Zaterdag a.s. zal in de Tivoliclub het eerste voorfeest tot Carnaval 1954 worden gehouden. Het is dit jaar de elfde (zotte) maal dat Tivoli, de initiatiefneemster van het Arubaanse Carnaval weer Carnaval gaat vieren. De Carnavalscommissie heeft grote plannen en staat onder voorzitterschap van de Heer Henny (La Cubana) Arends. Zaterdagavond zal er tevens een propaganda avond worden gehouden, waarbij verschillende personen gecostumeerd zullen komen, daarbij verkleed als bekende handelsmerken, welke hier op de markt worden gebracht. Een uitvoerig programma-boekje zal een dezer dagen verschijnen.

Shell projecteert nieuwe uitbreidingen in Venezuela

CARACAS — Ter gelegenheid van het recente bezoek aan Venezuela van jhr mr John H. Loudon, directeur van de Koninklijke Shell Groep, werd te Caracas een persconferentie gehouden. Hierop verklaarde de heer Ian Davidson, directeur van de Compania Shell de Venezuela, dat deze maatschappij in de loop van 1954 325 millioen bolivares in het land zou investeren. Hieronder vallen niet de bedragen, die uitgegeven zullen worden om de lopende ondernemingen gaande te houden, de salarissen van het personeel en al wat de administratie omvat. De heer Davidson zeide, dat de investeringen van de Shell in 1953 300 millioen bolivares hadden bedragen. Exploratie en exploitatie zullen in 1954 op dezelfde voet worden voortgezet als in het afgelopen jaar. De uitbreidingen der raffinaderijen te Cardón zijn nu voltooid. Er bestaan nu geen onmiddellijke plannen om de raffinage-capaciteit in Venezuela nog verder op te voeren, zo zeide de heer Davidson, en hij voegde er nog aan toe, dat de afnemers van de Venezolaanse olie deze in ruwe toestand prefereerden om haar in eigen land te raffineren en dat het voor Venezuela economisch niet verantwoord zou zijn om de raffinage-capaciteit op het ogenblik nog verder uit te breiden.

De Compania Shell de Venezuela heeft op het ogenblik een 16.500 personen in dienst en de gemiddelde productie bedraagt 550.000 barrels per dag. Dit is min of meer één derde van de wereldproductie der Shell Groep, die ongeveer 1.500.000 barrels per dag bedraagt.

KELKBOOM AAN DE SLAG

Nadat, zoals we reeds meldden, de radiovergunning Vrijdag de regeringsraad gepasseerd was, werd ze hedenmorgen door de heer Kelkboom ontvangen. Hiermede staat het sein op veilig voor de Arubaanse Radio Omroep en, aldus de heer Kelkboom, nu gaan de handen uit de mouwen en kan Aruba op korte termijn zijn eigen omroep hebben.

We wensen de heer Kelkboom heel veel succes.

Kans gering dat Statencollege vanavond quorum kan vormen

Voor vanavond is een Openbare vergadering van de Staten uitgeschreven. Op de agenda staat onder meer de verkiezing van een voorzitter ter voorziening in de vacature ontstaan door het vertrek van de Heer Philip C. Henriquez. Als candidaat wordt genoemd het Katholieke Statenlid mr. I. C. Debrot.

Bovendien is te elfder ure het agendapunt „Beroepsrecht en afscheiding" opgebracht, welke kwestie op een vorige vergadering niet kon worden behandeld, omdat de Democraten de zaal verlieten, toen Henny Eman aan de beurt zou komen.

Intussen is de kans gering, dat de vergadering vanavond plaats zal vinden. De A.V.P. zal verstek laten gaan, in de eerste plaats, omdat op de eerste agenda de kwestie van de afscheiding niet was opgebracht en verder, omdat zij de candidaat voorzitter onder de huidige omstandigheden niet acceptabel acht.

De A.V.P. stelt zich op het standpunt, dat iemand als de Heer Debrot, die in woord en geschrift de afscheiding van Aruba bestrijdt, niet geschikt is als voorzitter van het Statencollege.

Waar de NVP door het vertrek van Henriquez thans incompleet is en de Heren Yrausquin en Jonckheer naar Suriname, zal bij een verstek laten gaan door de A.V.P. de kans gering zijn dat de vergadering doorgaat.

Slechts indien alle overige leden aanwezig zijn en de D.P. bereid is te helpen kan quorum gevormd worden. Er staat een agendapunt, opgebracht door de Democraten op de agenda en wel de toekenning van een gratificatie aan jubilerende landsdienaren. Of dit echter door de D.P. van voldoende belang zal worden geacht om de vergadering bij te wonen, moet worden afgewacht.

De Heer Porfirio Croes, Statenlid voor de P.P.A. deelde ons mede wel naar Curacao te zullen gaan. Wij vrezen dat het een vergeefse reis voor hem wordt.

WESTDUITSE MARK WORDT VRIJER

FRANKFORT. Naar de „Bank Deutscher Leender" bekend maakte zal zij binnenkort toestaan, dat buitenlanders Markenrekeningen openen in West Duitsland.

Het gebruik der rekeningen zal vrijwel aan geen beperkingen onderhevig zijn.

Hiermede wordt een verdere verzachting der transfer-beperkingen beoogd. Voorts wordt vernomen, dat de West Duitse Regering overweegt toe te staan, dat alle lopende opbrengsten van buitenlands vermogen in West Duitsland naar het buitenland kunnen worden overgemaakt.

Een definitieve beslissing is echter nog niet genomen.

BRAZILIE BEREIDT ZICH VOOR OP PANAMERIKAANSE CONFERENTIE

RIO DE JANEIRO. Onder Voorzitterschap van de Braziliaanse Minister van Buitenlandse Zaken, Vicente Rao, begon gistermiddag op het Braziliaanse Ministerie van Buitenlandse Zaken de Conferentie van Braziliaanse ambassadeurs uit alle Latijns-Amerikaanse landen. De Conferentie zal de houding bepalen van Brazilië op de inter-Amerikaanse Conferentie die op 1 Maart te Caracas begint.

ARIE VAN VLIET MEEST POPULAIRE SPORTMAN

HILVERSUM. De Wereldkampioen sprinter Arie van Vliet, is als nummer een uit de bus gekomen bij een door de AVRO uitgeschreven wedstrijd: „Wie was de beste sportsman of sportvrouw van dit jaar?"

Van de 35.573 binnengekomen stemmen verwierf Arie van Vliet er niet minder dan 12.744.

Wout Wagtmans werd tweede met 7606 stemmen en derde werd Mevrouw Puck van Duyne - Puck Brouwer - met 3147 stemmen.

De verdere volgorde luidde:

4. Abe Lenstra, die de twee voorgaande jaren onbetwist aan de kop stond, 5e Kees Broekman, 6e Geertje Wielema, 7e Wim van der Voort, 8e Janus van der Zande, 9e Wim van Est en 10e de judo-kampioen Anton Geesingk.

Het Westen en de „Imperialistische Bonn-Regering"

MOSKOU — Het Sovjet-Russische communistische partijblad „Prawda" schrijft vandaag, dat de Westelijke ministers van buitenlandse zaken in Berlijn „nog niet eens de kwestie van het verzekeren van de veiligheid van Europa hebben aangeraakt". In het bericht uit Berlijn worden „journalistieke kringen" aangehaald, volgens wie de Westelijke verklaringen op de ministersconferentie slechts „een herhaling bevatten van het oude Amerikaanse denkbeeld, dat tenslotte neerkomt op een poging om het revanchistische bewind van Bonn uit te breiden over geheel Duitsland en om Duitsland op te nemen in het agressieve Atlantische blok".

De beide speciale correspondenten van „Prawda" in Berlijn, Yoeri Zhukov en D. Kraminov, berichtten, dat de Amerikaanse minister Foster Dulles in zijn rede „de kwestie van de vermindering van de internationale spanning volkomen voorbij ging". In plaats daarvan verklaarde hij, dat de Verenigde Staten niet kunnen instemmen met deelneming aan een conferentie van vijf, aldus de correspondenten.

De aanneming van de Russische agenda door de conferentie suggereerde de hoop, dat „met goede wil aan weerskanten een betere internationale samenwerking kan worden vergemakkelijkt".

„Prawda" beklaagt er zich over, dat de Westelijke woordvoerders de rede van Molotof als „ontmoedigend" hadden gekenschetst. Dergelijk commentaar strekt „duidelijk tot voordeel van degenen, die er belang bij hebben de Sovjetvoorstellen te verdraaien en de internationale samenwerking te ondermijnen". De gedelegeerden der Westelijke mogendheden, die aanvoeren, dat een volgens de Amerikaanse plannen herbewapend Duitsland de vrede in Europa niet zou schenden, „geven er de voorkeur aan er het zwijgen toe te doen over de vraag, wat het van agressie zou weerhouden en wat zijn democratische, vreedzame ontwikkeling zou waarborgen".

In „democratische kringen" in Berlijn, aldus „Prawda", is de veronderstelling geopperd, dat de „vijanden van internationale samenwerking" hun pogingen zullen voortzetten om de succesvolle arbeid van de conferentie te hinderen.

De Sovjet-bladen blijven grote aandacht wijden aan de Berlijnse conferentie. Zowel „Prawda" als „Izevestia" wijdden ruim een pagina aan berichten uit Berlijn. Het enige commentaar tot dusver was verwerkt in de berichten van de speciale correspondenten in Berlijn.

DULLES DOET VERBITTERDE AANVAL OP CHINA

BERLIJN. - De Amerikaanse minister van buitenlandse zaken John Foster Dulles, heeft de hoffelijke kalmte, waarin de viermogendhedenconferentie te Berlijn zich sinds de aanvang gehuld heeft, ruw verstoord door een felle aanval op China, welk land zijn Russische ambtgenoot wil betrekken in een vijfmogendhedenconferentie. Dulles richtte zijn aanval in het bijzonder tegen Tsjoe En Lai, de Chinese minister van buitenlandse zaken, die hij de „vernietiger van millioenen" noemde om aan de macht te blijven. „Dat is de man, wiens aanwezigheid, zoals de heer Molotof aandringt, de wereld in staat zal stellen al haar problemen op te lossen en duurzame vrede en groeiende welvaart te bereiken".

Westelijke waarnemers te Berlijn vatten de uitbarsting van Dulles op als een stil verwijt aan het adres van Anthony Eden, de Britse minister van buitenlandse zaken, wiens regering communistisch China erkend heeft. Molotof, die tijdens de vierde vergadering op de voorzitterszetel zat en de bijeenkomst met enkele korte opmerkingen opende, stelde Dinsdag j.l. een vijfmogendheden-conferentie met China voor, te houden in Mei of Juni, om de spanning in de wereld te verminderen.

Dulles, die gisteren op dit voorstel antwoordde, zeide het „ongelooflijk" te achten, dat de Grote Vier, „met de toevoeging van de legendarische meneer Tsjoe En Lai", in staat zouden zijn de vraagstukken, waarmee de Verenigde Naties negen jaren lang zonder succes geworsteld hebben, op te lossen.

Molotof, aldus Dulles, had te kennen gegeven, dat een uitnodiging aan Tsjoe En Lai om met hun vieren samen te zitten „automatisch de sterke hang naar vrede en welvaart, die de mensen de eeuwen door hebben gekoesterd, zou bevredigen". In al hun landen heerst er een vurig begeren naar de vrede en voorspoed, die Molotof „zo kunstzinnig geschilderd heeft", zei Dulles. Maar ook vindt men er de hoedanigheid om de rede en morele beginselen tot gelding te brengen. De rede zegt hun, dat de schildering van Molotof een illusie is. Hun morele begrip verbiedt hun de verhouding, die hij voorstelt. Het voorstel van Molotof, „wanneer gezien in het koude licht van een late morgen", betekent, dat wij het vertrouwen van de wereld ten tijde van de oprichting van de Verenigde Naties zouden beschamen en zeggen, dat dit vertrouwen thans verwezenlijkt kan worden door het instellen van een raad van vijf.

Dulles zei van mening te zijn, dat de vier ministers in een gepaste „eerste ronde" van gedachten hebben gewisseld over het Sowjet-voorstel inzake een vijfmogendheden-conferentie en zich nu moeten gaan bezig houden met de Duitse en Oostenrijkse vraagstukken.

China heeft millioenen mensen laten verkommeren om zijn economische hulpbronnen dienstbaar te maken aan zijn militaire inspanning. Het is een openlijke agressor in Korea en levert „grote hoeveelheden" munitie aan de agressors in Indochina. Nu stelt Molotof voor deze „bron van zoveel menselijke ellende" te omarmen en haar goed te noemen. Molotof heeft nauwelijks zijn bedoeling verheeld. Omdat de Verenigde Naties China niet opgenomen hebben, moeten zij terzijde gesteld en haar verantwoordelijkheden overgenomen worden door een nieuwe wereldorganisatie, hetgeen een aanmatiging zou zijn door de vijf zgn. „grote mogendheden" van de rechten en bevoegdheden om de wereld te bestieren.

Molotof, vervolgde Dulles, heeft zijn collega's terechtgewezen, omdat zij veronderstelden, dat hij de conferentie slechts met politieke zaken bezig gehouden wilde hebben. Hij verklaarde iets ruimers op het oog te hebben gehad. Niet alleen zou de conferentie zich moeten beraden over internationale politieke vraagstukken, maar ook met militaire en economische problemen, zoals de vermindering der bewapening, waaronder de kwestie der atoomwapens. Tevens zou men zich bezig moeten houden over de meringen, zodat de 800 millioen, die onderworpen zijn aan het soort communistische heerschappij van Molotof, niet langer in armoede zullen leven, omdat zij dan kunnen putten uit de veel hogere levensstandaard, die in de niet-communistische wereld bestaat.

Dulles haalde vervolgens talrijke artikelen aan uit het Handvest van de Verenigde Naties om aan te tonen, dat de vraagstukken, die de vijf mogendheden volgens Molotof dienen te bespreken, vallen onder de verantwoordelijkheid van de Ver. Naties. Het betoog van Molotof, dat de Potsdammer overeenkomst van 1945 de raad van ministers van buitenlandse zaken instelde vóór de aanneming van het Handvest van de V.N., was hier niet toepasselijk. De raad van ministers van buitenlandse zaken, aldus Dulles, werd in het leven geroepen ingevolge art. 107 van het Handvest, dat de geallieerde mogendheden uitdrukkelijk machtigde regelingen ten behoeve van de vrede aan te gaan.

BERLIJN. - De ministers van buitenlandse zaken van de Grote Vier hebben vandaag besloten de volgende week een geheime vergadering te beleggen om zich opnieuw te beraden over het Sowjetvoorstel om een vijfmogendhedenconferentie met China te beleggen. Men nam dit besluit, nadat Molotof had voorgesteld een commissie in te stellen om zich bezig te houden met de agenda voor een vijflandenconferentie. De Britse woordvoerder, die een en ander meedeelde, vertelde niet, of Molotofs voorstel aanvaard werd.

De Amerikaanse minister van buitenlandse zaken, Dulles, zei niet in te stemmen met het voorstel voor een vijfmogendhedenconferentie met inbegrip van China, maar wel bereid te zijn, zoals hij eerder heeft gezegd, samen te komen met vertegenwoordigers van de regering te Peking om te spreken over practische aangelegenheden, mits andere belanghebbende landen ook van de partij zijn en mits er practische behoefte aan een dergelijke bijeenkomst bestaat.

Treinbotsing in Engeland

LIVERPOOL. Even buiten Liverpool is een passagierstrein in het donker ingereden op een ontspoorde goederentrein. De machinist moest vijf km door de sneeuw afleggen om alarm te slaan, aangezien de plaatselijke telefoonverbindingen door het ongeluk werden verbroken. Acht passagiers liepen lichte verwondingen op. De hoofdspoorlijn naar Londen werd over een lengte van 300 meter zwaar beschadigd en zal verschillende dagen niet kunnen worden gebruikt. Het spoorverkeer is omgelegd.

SPAANSE COMMUNISTEN MENGEN ZICH ONDER STUDENTEN

MADRID. Het Spaanse Ministerie van Voorlichting heeft bekend gemaakt, dat achttien van de in Madrid gearresteerden niets uit te staan hadden met studenten. Het politieke dossier van sommigen dezer, aldus de bekendmaking bevestigt, dat zij agitatoren zijn. De demonstraties van Maandag waren aangewakkerd door een zeer patriottische geest. De incidenten, die daarop volgden, maakten een officieel onderzoek nodig, teneinde na te gaan wie voor de incidenten verantwoordelijk waren. Volgens de bekendmaking van het Ministerie zijn „de geruchten over noodlottige gevolgen" van de ongeregeldheden „volkomen onjuist".

PAUS AAN BETERENDE HAND

VATICAANSTAD. Volgens de Voorlichtingsdienst van het Vaticaan voelde Z.H. de Paus zich gisteren veel beter. „Een maagstoornis van nerveuze oorsprong is bijna geheel verdwenen", aldus de mededeling.

AMERIKA WIL TOURISME BEVORDEREN

WASHINGTON. Twee Republikeinse Congresleden hebben een wetsontwerp ingediend, dat ten doel heeft een „reiscommissie voor de Verenigde Staten" op te richten, welke uit tien leden bestaat en ten doel heeft het Amerikaanse toerisme in het buitenland en het buitenlandse toerisme in de Verenigde Staten aan te moedigen. Zij wijzen erop, dat elk jaar 800.000 Amerikanen naar 't buitenland gaan en daar 1.2 milliard dollar uitgeven. Zij zijn van mening, dat deze cijfers resp. op 1.3 millioen en 2.5 milliard dollar gebracht zouden kunnen worden. Volgens de Nationale Bond van Amerikaanse Reisbureaux geven de Amerikanen jaarlijks ruim 15.5 milliard dollar aan pleizierreisjes in de Verenigde Staten uit. De Vice-President van deze organisatie merkte op, dat elk belangrijk land in de wereld een officieel bureau voor tourisme heeft. Hij verklaarde zich voorstander van het plan der beide Congresleden, maar oefende critiek uit op de Verenigde Staten wegens de formaliteiten, waaraan zij buitenlandse bezoekers bij hun aankomst in de V.S. onderwerpen. „Wij onderwerpen de vreemdelingen aan een vermoeiende ondervraging, welke soms vier tot vijf uur duurt, terwijl Engeland en Frankrijk de toeristen met open armen ontvangen", zo verklaarde hij.

WASHINGTON BLIJFT ZICH BEDREIGD VOELEN

De belangrijkste boodschap, welke de president van de Verenigde Staten telkenjare bij de aanvang van de zitting aan het Congres doet toekomen, is ongetwijfeld de State of the Union. - Straks volgen de begroting en het economisch overzicht, zeer zeker zeer belangrijke documenten, maar zij zijn bovenal de meer concrete realisering, van hetgeen in de program-rede is uiteengezet. De State of The Union zou met 't best kunnen vergelijken met onze Troonrede; de grote nuance is, dat een Troonrede de plannen van de departementen, meer los van elkaar in summiere zinnen achter elkaar opsomt, terwijl de Amerikaanse aankondiging van hetgeen de president zich voorstelt te doen, in de vorm van een werkelijke redevoering wordt opgesteld en vaak, zoals ook bij president Eisenhower het geval is, een stuk literatuur is dat men met smaak kan lezen. - Zelfs als er geen dramatische verrassingen in voorkomen en merkbaar wordt gepoogd tussen de zeer variërende opvattingen van de twee partijen, maar ook in de republikeinse partij zelf te sturen, voelt men toch onmiddellijk aan, hoe diep de president zich verantwoordelijk acht niet alleen voor vrede en welvaart in eigen land, maar ook voor de vrije wereld en zelfs voor de gehele wereld.

Zo ziet hij zijn program van binnen- en buitenlandse wetgeving: dat natuurlijk door een groot aantal deskundigen op elk gebied is voorbereid, maar dat anderzijds, voor zover de omstandigheden het mogelijk maken natuurlijk, aansluit op de toezeggingen en beloften, welke tijdens de verkiezingscampagne zijn gedaan. Echter, er hebben zich ook nieuwe feiten voorgedaan, nieuwe inzichten hebben zich baan gebroken, maar bovenal bestaat er bezorgdheid voor een economische regressie, depressie of crisis.

De Verenigde Staten verkeren, merkwaardigerwijze, in wat men zou kunnen aanduiden als de overgangsperiode tussen een oorlogs- en een vredes-economie. Dat op zich reeds brengt grote moeilijkheden; bijna automatisch een regressie in belangrijke bedrijven met zeer vele arbeiders, mede. Dat die regressie bestaat, nu de oorlog in Korea beëindigd en het herbewapeningsprogram voor een aanmerkelijk deel is voltooid, is heel natuurlijk; de vraag is slechts, of men kan voorkomen, dat ze in een ernstige depressie of, een crisis zoals rond het jaar '30, overgaat. Op dit voorkomen zijn de door Eisenhower aangekondigde maatregelen gericht en ook de buitenlandse politiek ondervindt er o.i. veel minder dan velen verwacht hadden, de terugslag van.

Het is natuurlijk een grote vraag, of de president verschillende van de programpunten, welke hij heeft aangekondigd, zal kunnen verwezenlijken. Wij denken daarbij b.v. aan Eisenhower's oproep tot grotere vrijheid van de internationale handel. Men heeft sterk de indruk, dat zeer brede kringen in de Ver. Staten steeds stringenter invoerbeperkingen vragen, ja eisen. Die aandrang treft men vooral bij de republikeinen aan; en we vrezen dan ook, dat Eisenhower ter zake weinig gehoor zal vinden. Overigens kan worden opgemerkt, dat, wat hij wil, in grote lijnen heel nauw de door de republikeinen zo zeer bestreden New Deal van Roosevelt en Fair Deal van Truman raakt. Wie zullen er voor dit program achter Eisenhower staan: de republikeinen of de democraten?

Het spreekt vanzelf, dat het vrije Europa in deze State of the Union bovenal naar de richtlijnen voor de op ons zelf betrekking hebbende buitenlandse politiek van Washington speurt. We geloven, dat ze tamelijk geruststellend zijn. Dat de economische hulpverlening, ten minste in de vorm van de Marshall-hulp, practisch afloopt, was bekend; maar de off-share bestellingen blijven bestaan. De belangstelling ging bovenal uit naar de vraag, wat er op militair gebied zou gebeuren. Zou Eisenhower aankondigen, dat Amerika voornemens is zich op de eerste plaats op de z.g. periferische verdediging te concentreren, met een bijna totale achtersteling van de Europese continentale verdediging; m.a.w. zou Washington zijn troepen uit West-Europa willen terugtrekken? Men kan natuurlijk niet zeggen, wat er in een verdere toekomst zal gebeuren; maar Eisenhower heeft de misschien harde, maar onweersprekelijke waarheid uitgesproken, dat „de vrijheid van Amerika wordt bedreigd, zolang de wereldomvattende commu- huidige omvang, macht en vijandigheid blijft voortbestaan. Nauwer dan ooit tevoren is de vrijheid van Amerika aaneengekoppeld met de vrijheid van de andere volken. In de eenheid van de vrije wereld ligt onze beste kans om de communistische bedreiging zonder oorlog te reduceren."

Dit is o.i. de duidelijkst denkbare grondslag, waarop Eisenhower Amerika's politiek wil grondvesten, in Europa en in Azië. De wijze, waarop de Verenigde Staten de verdediging van de vrije wereld willen organiseren, is een militaire aangelegenheid. Uit de rede van de president menen wij echter te moeten opmaken, dat hij het atoomwapen „tegen een aanvaller, als het nodig is om onze vrijheid te bewaren", zal gebruiken; en dat onze strategische reserves centraal geplaatst moeten zijn en snel in actie moeten kunnen komen tegen een plotselinge aanval op ons en onze bondgenoten". In zekere zin wordt een sterk accent op de luchtmacht gelegd, maar ook het leger heeft, zoals overigens van generaal Eisenhower, de overwinnaar van de tweede wereldoorlog, toen leger, vloot en luchtmacht in de nauwste samenwerking de triomfale zegepraal bevochten, verwacht kon worden, de aandacht gekregen.

Binnen- en buitenlands program van het Eisenhower-regiem vormt een grote eenheid in zijn sterke verscheidenheid. Van de verwezenlijking ervan ten minste van de essentiële punten, zullen voor een aanmerkelijk deel de kansen van de republikeinen bij de November-verkiezingen afhangen. Waarbij we in het midden laten, of Eisenhower er zo'n bijzondere voorkeur voor kan hebben om een republikeins Congres achter zich te hebben.

(Maasbode)

GUATEMALAANSE VLUCHTELINGEN VRAGEN IN MEXICO ASYL

MEXICO. Vijf politieke uitgewekenen uit Guatemala hebben de Mexicaanse autoriteiten om asyl verzocht. De vijf uitgewekenen, onder wie zich bevinden Horacio Córdova, de Directeur van het weekblad „Tribuna de la verdad" en van het radio-programma „Anti-communistisch uur", en Rubén Villatoro, de leider van de „Nationale Unie van Vrije Arbeiders", die in de oppositie tegen het algemene vakverbond van Guatemala zijn, kwamen in een dergelijke toestand op Mexicaans gebied aan, dat zij in een Ziekenhuis moesten worden opgenomen.

CONSUL COSTA-RICA BIEDT ONTSLAG AAN

Naar wij vernemen heeft de Heer Gilberto (Bubu) Arends, welke onlangs in plaats van de Heer Alberto Sasso, tot Consul van Costa Rica werd benoemd, heden aan de Regering van Costa Rica om persoonlijke redenen zijn ontslag aangeboden.

LIONS VERGADERDEN

Gisteravond vergaderden de Lions in Trocadero, hetgeen de eerste „business meeting" van 1954 was.

Gedurende deze vergadering werd een verslag uitgebracht door de Loterij Commissie, waarbij een propaganda-commissie werd benoemd. De Commissie belast met het bouwen van de bushokjes langs de grote weg bracht eveneens verslag uit en men hoopt spoedig met het werk te kunnen beginnen.

De Heer Jean Hoen werd door de Lions gehuldigd, voor zijn uitstekende service en goed verzorgd buffet gedurende het bezoek van de Curacaose Lions.

De volgende vergadering zal Woensdag 3 Februari a.s. in Trocadero worden gehouden.

Republikeinse regering ontwikkelt anti-depressie programma

WASHINGTON — In zijn eerste jaarlijkse economisch overzicht heeft president Eisenhower een programma voorgelegd ter voorkomen en indien nodig tegengaan van een mogelijke depressie-dreiging. Hij erkent, dat er in de jongste maanden sprake was van een lichte teruggang in de bedrijvigheid. Hij zet een programma uiteen ter stimulering van de expansieve krachten van de particuliere bedrijven, gepaard met een versterking van de mogelijkheid om in het bedrijfsleven een inzinking of inflatie-ontwikkeling tegen te gaan.

Eisenhower spreekt er zijn vertrouwen over uit, dat de economische groei van de Verenigde Staten in 1954 zal worden hervat. vooral indien het Congres zijn desbetreffende voorstellen aanvaardt. Hij wijst erop, dat de Amerikaanse financiele instellingen volledig in staat zijn aan alle redelijke credietvraag te voldoen en zegt toe, dat zijn regering stoutmoedige stappen zou ondernemen ter bescherming en bevordering van de economische stabiliteit.

Er op wijzend, dat het zich vastleggen op een programma van actie niet verantwoord zou zijn, zegt hij, dat er bepaalde grondbeginselen zijn, waardoor de regering bij een mogelijke depressie-dreiging zou laten leiden. Deze zijn het nemen van tijdige maatregelen, zoals vorig jaar reeds is geschied, het vermijden van een star vasthouden aan een bepaald standpunt, het treffen van maatregelen ter bevordering van de economische activiteit door stimulering van het verbruik en uitgeven van meer geld en tenslotte snel en krachtdadig ingrijpen, indien de economische omstandigheden dit vereisten. Bij dit alles overweegt het beginsel, dat de regering zich moet bezig houden met de gezondheid, de veiligheid en de welvaart van iedere burger.

Dr O. Glenn Saxon, hoogleraar in de economie aan de universiteit van Yale, heeft gisteren in een rede op de conventie van de vereniging van Amerikaanse zeepfabrikanten de voorspelling gedaan, dat men spoedig zal overgaan tot omwisselbaarheid der valuta en het herstel van de gouden muntstandaard over de gehele wereld. De redenen, die hem tot deze voorspelling hebben geleid, somde prof. Saxon als volgt op: 1) het Europees herstel op landbouwkundig en industrieel gebied tot boven het vóór-oorlogse peil; 2) het einde van de inflatoire tendens behalve in Japan en Argentinie; 3) De Europese concurrentie op de wereldexportmarkt voor Amerikaanse producten, welke leidde tot vermindering van de Amerikaanse uitvoer en vergroting van de invoer; 4) na herziening van het begrip „strategische" goederen door het Congres zal de handel tussen het Westen en de landen achter het IJzeren Gordijn toenemen.

In verband met dit laatste punt voorspelde dr Saxon een aanzienlijke toeneming van de zendingen verbruiksgoederen uit de Verenigde Staten, Engeland, Duitsland en Japan naar de landen achter het IJzeren Gordijn in ruil voor goud, mangaan en andere ertsen. Aangezien de rest van de Westerse wereld niet genoeg Duitse en Japanse goederen kan afnemen, zullen deze landen zich naar het Sovjet-blok moeten richten om hongersnood te voorkomen en voort te bestaan.

VAN HET R.C.A. SPORTTOURNOOI

De damesploeg Queen Anne wint het Softballtournooi

Oranjestad Store in eindstrijd geslagen

De gisteravond in een flink bezet Wilhelminastadion gespeelde finalewedstrijd van het R.C.A. Softballtournooi tussen de sterke damesploegen Queen Anne en Oranjestad Store werd na een mooie en spannende strijd door de Queen Anne's in de laatste innings gewonnen.

Nadat de beide eerste innings geen der beide ploegen kans zag een run te maken, waren het de Oranjestad Store dames die in de tweede halve inning de score openden door een run te maken. In de vijfde halve inning zagen de Queen Annes kans de score op gelijke voet te brengen doch nog in dezelfde inning maakten de Oranjestaddames er 2-1 van. Door fouten in de Oranjestad Store gelederen zagen de Queens kans in de zesde inning vier runs te maken en zo de stand op 5-2 in hun voordeel te brengen. In de zevende of laatste inning werd aan alle onzekerheid een einde gemaakt en de stand werd 6-2. De Store meisjes kregen in de laatste halve inning geen kans verandering in de stand te brengen en zo kwam het einde met een verdiende 6-2 zege voor de Queen Anne dames.

Na deze wedstrijd werd onder applaus door de voorzitter van de jubilerende vereniging R.C.A. de Heer J. J. P. Oduber aan de winnende ploeg de mooie door de Lions club Aruba beschikbaar gestelde beker uitgereikt. Voorts ontvingen de Queens als extra prijs een door de firma Maduro en Sons beschikbaar gestelde kist Malta Corona en een kist Three Horses bier. Voorts werden nog enkele individuele prijzen zo als voor de beste pitcher en batster uitgereikt. Met een driewerf hoera voor R.C.A. kwam dan het einde van deze mooie softballavond.

Van het A-Klasse Voetbaltournooi

HOLLANDIA PLAATSTE ZICH DOOR FLINKE OVERWINNING IN DE DEMI-FINALE

De gistermiddag op het R.C.A. terrein gespeelde wedstrijd voor het R.C.A. voetbaltournooi voor de A-klasser tussen Hollandia en La-Salle is na een sportieve doch matige strijd door Hollandia met 5-1 gewonnen. Reeds drie minuten na het beginsignaal van scheidsrechter van der Kuyp openden de Hollandianen de score door de linksbinnen. Ongeveer 10 minuten later bracht de rechtsbinnen Franken de stand op 2-0. Met deze stand ging de rust in.

Na de hervatting waren de Hollandianen weer het meest in de aanval en geleidelijk brachten zij de stand op 5-0. In de laatste minuten gelukte het La Salle de eer te redden. Met een 5-1 overwinning plaatsen de Hollandianen zich in de demifinale en zullen Zaterdagmiddag moeten uitkomen tegen Atomic. De winnaar van deze wedstrijd zal Zondagmiddag de strijd aan binden tegen de winnaar van de hedenavond te spelen wedstrijd La Fama vs. San Nicolas Jrs.

Tour de France brengt drukte in Amsterdam

AMSTERDAM. Dezer dagen is de slotbespreking gehouden tussen Kolonel R. Beaupuis, commissaris-generaal van de Tour de France, met vertegenwoordigers van de gemeente, de Tour de France Nederland, de Amsterdamse hotellerie en de VVV Amsterdam. In de eerste plaats zijn 500 bedden nodig gedurende meerdere nachten. Hierin zijn begrepen het logies voor twaalf rennersploegen van elk tien man, de état-major van de Tour, experts, tot de organisatie behorend technisch personeel, alsmede 30 Franse motoragenten. Voor de journalisten, fotografen, de film- en televisieoperateurs en de radioreporters. alsmede de andere belangstellenden zijn nog eens 500 bedden nodig. Tijdens de bespreking is men in beginsel tot volledige overeenstemming gekomen over de kwestie van het onderbrengen. Begin Februari komen twee vertegenwoordigers van de Tour de France opnieuw naar Nederland om de nadere indeling in de hotels te regelen. Aangenomen mag worden, dat de Tour de France en de Nederlandse organisatie van de Tour tot overeenstemming zijn gekomen.

MENSEN ZULLEN WERELD NIET KUNNEN OPBLAZEN

LONDEN. Prof. Otto Robert Frisch, een vooraanstaand Britse atoomgeleerde, heeft gisteravond in een lezing te Londen verklaard dat, indien een waterstofbom in de nabijheid van een grote hoeveelheid kobalt tot ontploffing zou worden gebracht, zich dodelijke stoffen misschien over de gehele wereld zullen verspreiden.

Frisch was van mening, dat een waterstof niet in staat is de wereld te vernietigen. Geen kracht, door mensen voortgebracht kan voldoende hitte opbrengen om de splitsing van fundamentele stoffen, zoals de aarde, teweeg brengen, aldus Prof. Frisch.

NARRIMAN HEEFT GEEN HUWELIJKSPLANNEN

CAIRO. De moeder van ex-Koningin Narriman heeft de geruchten over de huwelijksplannen van haar dochter categorisch tegengesproken.

OOK IN BARCELONA BETOGINGEN

BARCELONA. Studenten in Barcelona hebben een betoging gehouden,die blijkbaar gold als sympathie-betuiging met hun Madrileense collega's. De politie dreef kleine groepen demonstranten uiteen.

Het Nationaal Verbond van Studenten heeft tevoren verzocht niet meer deel te nemen aan anti-Britse betogingen.

De Franse Socialistische Partij noemde het optreden van Franco in Marokko schaamteloos. Zij verklaarde echter, dat het wegvoeren van de ex-sultan en „de weigering om in Frans Marokko hervormingen uit te voeren", afbreuk hebben gedaan aan Frankrijks internationale positie. De Partij achtte een radicale wijziging in de Franse politiek ten aanzien van de protectoraten dringend gewenst.

BELGISCHE REGERING WANKELT

BRUSSEL. De Belgische Tweede Kamer ging gisteren in rumoer uit een terwijl de oppositie schreeuwde „treedt af" naar aanleiding van een nederlaag der Regering bij de behandeling van een Wetsontwerp inzake ouderdomspensioenen aan zelfstandige arbeiders. Het ontwerp werd met 99 tegen 84 stemmen verworpen. Dertien leden onthielden zich.

Gaston Eyskens, de leider van de Katholieke meerderheidsfractie in de Kamer, deelde niettemin mede, dat de Regering geenszins van plan is af te treden.

EERSTE COMPLEX SELF-AID WONINGEN GEREED

PARAMARIBO. De eerste woning van de groep, die door het aided selfhelp project te Beekhuizen in Suriname wordt gebouwd, is geheel gereed gekomen. Het is een woning met drie slaapkamers, die voor demonstratie-doeleinden wordt ingericht door de afdeling woninginrichting der firma C. Kersten & Co.



Mrs. Frances Detria (right) of Avaline, Italy, is warmly greeted by her sister Mrs. Tessie Taccariello, whom she hadn't seen in 25 years. Mrs. Detria arrived on the Italian liner Conte Biancamano. She will make her home with relatives in New York City.

DI INTERES PA ARUBA....

— Si tin un institucion cu merece nos sympathia completo anto ta San Pedro Hospitaal. Keto y modestia Soernan ta traha hopi anja kaba pa nos pueblo den un hospitaal cual a worde cumisa riba maneranan masha primitivo y cual sin yudanza di Gobierno, poco poco ta creciendo birando asina un hespitaal di primera clasa.

Preis-nan tambe semper tabata modera no obstante Sournan'a logra di trese mehorianan den situacion dia pa dia, te hasta nan a logra di traha un departamento nobo.

Lastima cu e parti principal tin hopi tempo caba cu no ta den un situacion satisfactorio pa un hospital den tempo moderno aki. E lugar a caba, instalacion nan di corriente a gasta, nan mester worde renoba, cloaca no ta funciona manera mester ta. Y no por spera mas y den poco tempo mester cumisa cu un reparacion general.

Ta di comprende cu Soernan no tin e capital na man. Pero patientnan no por spera, y necesariamente, mientras ainda e debe grandi di e parti nobo no ta paga, mester bolbe cumisa otro debe. Cu confianza den Bon Dios, Souernan lo cumisa e debe grandi aki.

Nos ta di opinion cu awor e tempo a yega, pa Aruba por demonstra claramente cuanto e ta aprecia trabao di e Soernan aki. Pronto Hospital lo celebra su Jubilea, y lo no tin prueba mas grandi di Aruba su gradicimentu, si Aruba no yuda tanto cu e por pa renova e hospital aki.

San Pedro Hospital ta propiedad di Vicariato y pesci no ta pas pa bai pidi auxilio na Hulanda, - ademas, nos ta sigur di esci, cu ningun Arubano lo sintiele bon, si otro lugarnan mester financia su Hospital.

Dunando nos ayudo aki, ta oos prome deber civico! Renovamentu no ta un aumentacion di e lugar. Capacidad di e Hospital pa awor ta sufficiente, y cantidad di camanan despues di e renovamentu lo no por ta mas cu 10 mas o menos.

Soernan lo traha mas departamento den futuro, pero e renovamentu aki ta para como prome punto riba programa, aunque mientras tanto plano nan pa un hala nobo a bini cla kaba. Esaki ta pa patientnan di TBC, cual te cu awe mester bai Curacao. Hopi biaha pa tempo largu, y leuw di nan familianan pa hopi tempo. Pero prome cu yega asina leuw mester mira prome pa drecha e edificio principal. Laga nos tur yuda, ta nos deber! Nos ta anima tur amigonan di San Petro Hospital pa YUDA TANTO CU TA POSIBEL!

Yuda e Soeurnan pa nan celebra nan jubilea contento, door di alivia nan preocupacion pa placa pa drecha nan Hospital y BO hospital. E regaldo di mas chikito ta bon bini. Kiko cu bo tin, bo por depositele na cuenta di San Pedro Hospital, no ta emporta si ta con tiki cu e ta, , ta yuda. Den Arubaanse Courant lo sali un lista di Honor, tur dia cu nomber di dunadornan. Aruba lo hanja un Hoscpital cu e lo ta orguyoso di djela. Zorg pa abo tambe a hasi po parti pa relaiza esaki.

LUCHTVERDEDIGING VAN NEDERLAND

wordt in de Ver. Staten besproken

Nederlandse en Amerikaanse deskundigen plegen overleg over de levering van wapens tegen luchtdoelen en andere militaire uitrusting, die, in geval van een aanval, zou kunnen worden gebruikt ter bescherming van de Nederlandse havens en andere punten van groot strategisch belang, vernam United Press te Washington.

Volgens de zegslieden van drie persbureaux zou de Nederlandse delegatie op de onlangs gehouden NATO-conferentie te Parijs er op hebben aangedrongen dat een dergelijke uitrusting zou worden opgenomen in de hulp aan NATO-landen, die in gelijke mate als Nederland aan agressie zijn blootgesteld. Tot dusverre, zal men deze bewapening beschouwen als behorend tot de uitrusting en als zodanig viel zij niet in de categorie van wapens, die in verband met de wederzijdse militaire bijstand worden geleverd. Generaal Alfred Gruenther zou echter sympathiek tegenover het Nederlandse voorstel staan. Andere hooggeplaatste NATO-functionarissen daarentegen waren er tegen gekant, omdat zij vreesden, dat NATO-landen, die minder kwetsbaar dan Nederland waren, dezelfde eisen zouden stellen.

Tijdens de NATO-conferentie zou zijn gebleken dat onvoldoende jagers beschikbaar waren, in het bijzonder te weinig nachtjagers die onder alle weersomstandigheden kunnen opereren. De Amerikaanse delegatie zou hebben toegezegd, dat zij zou zorgen meer toestellen van dit type naar Europa te laten zenden.

Het was echter niet gemakkelijk uit te maken of nachtjagers, die b.v. in Nederland zouden zijn gestationneerd, zouden kunnen worden beschouwd als actief deel te nemen aan de verdediging tegen de vijand in NATO-verband of dat zij slechts moesten worden gezien als een louter territoriaal verdedigingsmiddel. In dit verband werd er op gewezen, dat de verdediging van Nederland tegen luchtaanvallen van vitaal belang is, niet alleen om de bescherming van het land zelf maar tevens omdat de havens in geval van oorlog een belangrijke rol zouden spelen voor de ravitaillering.

MOMENTOPNAME

Onze Haagse redacteur meldt nader, dat besprekingen van deze aard in Den Haag worden bevestigd, maar dat de situatie, in de Amerikaanse berichten geschetst volgens Nederlandse woordvoerders worden gequalificeerd als 'n momentopname van een voortdurend overleg tussen Nederlandse en Amerikaanse instanties in het NATO-verband. Een officiële woordvoerder kenmerkte dit overleg als normaal overleg tussen beide landen over de bij voortduring actuele vraagstukken, welke voortvloeien uit de NATO-opbouw en de hulpverlening van de V.S. Het vraagstuk van de „All-wheater Fighters" - jachtvliegtuigen die onder alle weersgesteldheden kunnen opereren - is geenszins een specifiek Nederlands probleem, maar een algemene Europese zaak.

Men gaf in Den Haag te kennen, over het verloop van de besprekingen geenszins ontevreden te zijn. Al moeten er nog vele problemen worden opgelost. Intussen wordt ons uit de vergelijking van een aantal berichten wel duidelijk, dat er zeer bijzondere kanten zitten aan het vraagstuk betreffende de luchtafweer, dat onderwerp van deze besprekingen is. Uit vele informaties is wel gebleken, dat het aan Amerikaanse hulp bij de uitrusting van ons verdedigings-apparaat met luchtdoelgeschut bepaald niet heeft ontbroken. Het tegendeel is waar. Dank zij een zeer intensieve Amerikaanse hulpverlening is zowel het luchtdoelgeschut voor actie in de lagere als dat voor actie in de middelhoge luchtlagen vrijwel geheel aanwezig. Wat nog niet compleet is, is de bijbehorende vuurleiding, maar dat is een kwestie die binnen afzienbare tijd zal worden opgelost.

Waar het dus klaarblijkelijk om gaat is om de beveiliging tegen aanvallen uit hogere luchtlagen van de door Nederland lopende communicatielijnen, havensteden, enz., die dienen ter directe ondersteuning van strijd in de frontlinie en die deswege van eminent belang moeten worden geacht.

Het staat wel vast dat afdoende beveiliging tegen aanvallen uit deze hoogste luchtlagen uitsluitend doeltreffend kan zijn, indien Nederland beschikking heeft over geleide projectielen die, geleid door precisie-apparatuur, tot in de hoogste luchtlagen vijandelijke luchtaanvallen kunnen onderscheppen.

De Nederlandse Regering heeft dit vraagstuk grondig doen onderzoeken, en heeft een programma gereed. De vraag die zich thans voordoet, is, welke hulp Nederland van de V.S. kan krijgen bij de aanschaffing van grote hoeveelheden geleide projectielen voor onze luchtverdediging.

De indruk schijnt gerechtvaardigd te zijn, dat de besprekingen waarop het U.P.-bericht thans doelt, in de eerste plaats op dit vraagstuk betrekking hebben.

ERIC DE NOORMAN

Door Hans G. Kresse

DE ZWARTE RUITER



21. Er viel een doodse stilte na Eric's woorden. Zowel Yark als de Noorman waren verbijsterd. Maar terwijl de Stijfhoofdige welnig meer wist te doen dan de oude man aanstaren, werkte Eric's vlugge geest reeds aan de oplossing van het probleem. Hij had de beurs duidelijk als de zijne erkend. De oude man had verteld dat hij haar des morgens voor de deur van zijn hut gevonden had en als geboren mensenkenner voelde de Noorman dat de ander niet loog. Hoe kon het dan dat de feiten elkander zo scherp tegenspraken? Een plotselinge gedachte kwam bij hem op, zo verrassend, dat hij er het eerste ogenblik niet aan durfde geloven. Vriendelijk vroeg hij de oude man of dit soort dingen reeds eerder waren voorgevallen. Deze knikte aarzelend.

„Wij, de horigen van heer Sigurd, zijn zeer arm. Zware schattingen zijn ons opgelegd. Maar de laatste maanden is het herhaaldelijk voorgekomen dat de gezinnen die zeer noodlijdend waren, onverwachts goud of kostbaarheden kregen. Wij weten niet waar ze vandaan komen, maar er wordt gemompeld dat de Zwarte Ruiter deze kostbaarheden aan Sigurd's edelen ontneemt om ze ons te schenken".

Eric knikte langzaam. Alles was nog vaag en verward, maar toch leek het hem of hij langzaam iets begon te begrijpen van het raadsel.

„Wat voert die Zwarte Ruiter in zijn schild", gromde Yark verbaasd. „Aan de ene kant zuigt hij de armen nog meedogenlozer uit dan Sigurd en zijn pachtinners, en aan de andere kant ontneemt hij pronkjonkers als jij hun geld om het aan de armen te geven! Dit wordt me te verward, jochie! Er moet te veel gepraat worden! Dat is niks voor Yark de Stijfhoofdige! Geef me die Zwarte Ruiter voor m'n goed zwaard en ik hoef niks meer te weten! Maar dit stille, achterbakse gedoe... Bah! Er moet wat gebeuren! Zo komen we niet verder...!"

Weinig kon hij vermoeden dat zijn verlangen naar actie sneller ingewisseld zou worden dan hem lief was. Want noch hij, noch de Noorman zagen de stille zwarte figuur, die onhoorbaar langs de muur achter hen sloop. Zijn zware boog werd geluidloos gespannen. En de pijl richtte zich met dodelijke zekerheid op de rug van Eric de Noorman...

JINETE PRETOE

21. A reina un selencio despues di Eric su palabranan. Tanto Yark como e Noorman a keda stranja. Pero mientras Yark Obstinado sa nada mas pa hasi cu keda weta e homber pober bieuw cu boca ! abri, Eric ta pensando caba riba un solucion. E la reconose su sacu di placa claramente. E bieuw ta bisa cu e la hanjele dilanti di su porta di cas mainta trempan, y como bon conosidor di hende e sa cu e homber no ta papiando mentira.

Pero ta con e hechonan por ta contrario di otro asina?! Di ripente a drentele un idea, asina di biaha cu e mes no tin gana di pensa riba e asunto. Cu carinjo e ta puntra e bieuw si un cos asina a pasa caba aki, si e sabi. E saki ta sacudi su cabez cu si.

„Nos, cu ta pertenese na parti di Sigurd, ta pober pober. Belastingnan halto nan ta cobra nos. Pero ultimo tempo nan, esnan di mas pober barios biaha di ripente ta hanja yudanza. Nos no sa di unda nan ta bini, pero tin rumor ta core cu e Jinete Pretoe, ta horta e cosnan aki di Sigurd y ta parti nan pa e pober nan.

Eric ta sacudi su cabez pocopoco. Tur cos ta incierto y bruha, pero toch ta manera cu e ta mira e solucion.

Ta kiko e Jinete Pretoe ei ta hasi? Yark ta bisa. Di un banda e ta plunder e pobernan sin piedad, y di otro banda e ta kita tur loke e por hanja di jonkernan pronkdo manera abo, y ta trese pa pobernan trobe. Esaki si ta di mas pa mi, hoben. Mester tin mucho papiamentu! Esei no ta nada pa Yark Obstinado! Cambia mi e Jinete Pretoe ei pa mi Spada y mi no kier sabi nada mas! Pero e asunto misteriosonan aki... Bah! Mester hasi algu! Asina nos no ta yega un stap mas leuw...!"

Poco e por a pensa cu su deseonan ta serca di worde cumpli. Pasobra ni e ni Eric por a sospecha cu e homber pretoe ta sluip pocopoco patras di e cas, y ta para tras di nan lomba. Su flecha ta' cla caba, y e ta dirigi cu exactitud mortal riba lomba di Eric de Noorman...